

CONOCIA ZACCONI A FLORENCIO SANCHEZ?

DOS CARTAS INEDITAS QUE REVELAN UN ENTREDICHO



Parma, 15 Dicembre 1909.

Eg: Sig. Florencio Sanchez.

Genova.

Il Commre. Zacconi m'incarca risponderie. Egli non si ricorda affatto il di lei nome, come non si ricorda avere avuti colloqui a Genova ne di aver "promesso leggere lavori".

La prega perciò volere essere piu chiaro ed esplicito, citando fatti che possano fargli ricordare tutto ciò che lei dice. In attesa, Deymo. — DANTE CAPELLI.

Parma, 15 Diciembre 1909. — Egr. señor Florencio Sánchez: 'El comendador Zacconi me encarga que le conteste. El no recuerda absolutamente su nombre, así como tampoco recuerda haber tenido conversaciones en Génova ni haber "prometido leer trabajos".

Le ruega, por consiguiente, quiera ser más claro y esplicito citando hechos que puedan hacerle recordar todo lo que usted dice. En espera, devotmo.—Dante Capelli.

Al saludar efusivamente a Ermete Zacconi le auguro un buen natale y le recuerdo que si me he permitido dirigirme a usted y enviarle una carta y dos obras dramáticas para que las lea, lo he hecho en nombre de una vieja amistad cimentada durante tres meses en Buenos Aires y ratificada efusivamente por usted en diversas ocasiones en Roma y Génova y obedeciendo a un consejo que el mismo señor Zacconi me diera en Génova la víspera de su partida para Livorno y Parma. Como se ofreciera en esta ocasión su enseñanza y la promesa de leer en Parma mis obras me permití solicitar su juicio y su consejo. El señor Zacconi no se acuerda, según carta que acabo de recibir, firmada por el señor Capelli, ni de mi



nombre, ni de haber tenido ninguna obra. Quizás todo depende del olvido del nombre. De cualquier modo, y sin que esto signifique un reproche por cosa que es naturalísima, sino una constancia de que no me he dirigido a usted abusivamente o con intención de sorprender su buena fé, recuerdo los hechos justificativos de mi actitud y le ruego devolverme las obras de las que no tengo ninguna copia y que si no son merecedoras de su autorizado juicio, como lo fué "Mio figlio il dottore" que usted hubo de representar en Buenos Aires, son hijas mías y tienen la opinión benévola de su padre que quiere conservarlas.

Ló saluda.

Florencio Sanchez.